



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 ஐ	சூன் மீ	1 ௨
No.	22 Poudouchéry	Mardi	1	Juin	2021 (11 Jyaistha 1943)
No.	Puducherry	Tuesday	1st	June	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 214	Sentence arbitral du travail .. 214	Award of the Labour Court .. 214
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 215	Notifications du Gouvernement .. 215	Government Notifications .. 215
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 217	Avis d'appel d'offres .. 217	Tender Notice .. 217
சாற்றறிக்கைகள் .. 218	Annonces .. 218	Announcements .. 218

The reconstituted Child Welfare Committee shall be for a period of three years from 19-02-2021 and the appointment of Chairperson and Members shall co-terminus with the tenure of the Committee. The Committee shall hold its sittings in the premises of Observation Home at Ariyankuppam, Puducherry or the Office of the Assistant Director (Social Welfare) in the respective region.

The other terms and conditions mentioned in the G.Os read above in the reference shall remain unaltered.

(By order of the Lieutenant-Governor)

S. ASOKAN,
Under Secretary to Government
(Women and Child Development).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LABOUR DEPARTMENT**

(G.O. Rt. No. 41/AIL/Lab./T/2021,
Puducherry, dated 10th May 2021)

NOTIFICATION

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Pondicherry Oxy-Acetylene Private Limited, Puducherry and All India United Trade Union Centre, Puducherry, over refusal of employment to Thiru M. Samikannu in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-5-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by All India United Trade Union Centre, Ariyankuppam, Puducherry, against the management of M/s. Pondicherry Oxy-Acetylene Private Limited, Thirubuvana, Puducherry, over refusal of employment to Thiru M. Samikannu, is justified or not? If justified, what relief the petitioner is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

E. VALLAVAN, I.A.S.,
Secretary to Government (Labour)-cum-
Commissioner of Labour..

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
LAW DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 24/2021-LD,
Puducherry, dated 20th May 2021)

NOTIFICATION

In exercise of the powers conferred by section 6 of the Legal Services Authorities Act, 1987 (Central Act 39 of 1987), read with rule 4 of the Union territory of Puducherry Legal Services Authority Rules, 1998 and on the recommendation of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras, the Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to nominate Hon'ble Mr. Justice T. S. Sivagnanam, a Senior Judge of the High Court of Judicature at Madras, as the Executive Chairman of the Union territory of Puducherry Legal Services Authority, Puducherry, with effect from the 14th day of May, 2021, *vice* Hon'ble Mr. Justice M. Sathyanarayanan, a Senior Judge of the Hon'ble High Court of Judicature at Madras.

(By order of the Lieutenant-Governor)

N. MURUGAVEL,
Under Secretary to Government (Law).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
PORT DEPARTMENT**

Puducherry, the 17th May 2021.

TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited from the public for the sale of old newspapers at per kg. rate on 28-06-2021 belonging to this Department as mentioned below:

Sl. No.	Old newspapers	Approximate quantity (Weight in kgs.)
(1)	(2)	(3)
1.	Tamil dailies	260 kgs.
2.	English dailies	55 kgs.

2. Tenders in plain papers should be sealed and addressed to the Executive Engineer, Port Department, Puducherry, superscribing on the envelope as "Tenders for the purchase of old newspapers" and to reach the undersigned on or before 28-06-2021 by 10.00 a.m. The tenders will be opened on the same day at 11.30 a.m. in the presence of the tenderers who are present at that time.

3. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) by cash as earnest money deposit. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender process is over. The earnest money deposit of the successful tenderer will be retained and the same will be adjusted at the final disposal of the old newspapers.

4. Tenders received after the due date and time will be rejected.

5. The successful tenderer should pay the entire amount and clear the items within 24 hours at his/her own risk and cost failing which the earnest money deposit will be forfeited.

6. The intending tenderers may inspect the old newspapers during office hours on any working day with the prior permission of the undersigned.

7. The old newspapers will be delivered to the successful tenderer after making weighment in the Department weigh bridge that is available in the New Port Complex, Puducherry.

8. No claim on the quality of the old newspapers will be admitted once the tender is finalized.

9. In case of any dispute the decision of the undersigned will be the final.

10. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reason thereof.

11. The GST, if any, at the rate applicable will be charged and collected extra, over and above the sale proceeds. Therefore, the tenderer shall attach a self-attested copy of their valid GST Certificate.

R. JEGAJOTHI,
Executive Engineer.

AFFIDAVIT

I, Viraragou @ Veeraragahavan, son of Zanarthanane (*late*), Hindu, aged about 58 years, residing at No. 38, M.G.R. Street, Raman Nagar, Lawspet, Puducherry-605 008, do hereby solemnly affirm and sincerely state as follows:

That I am the deponent herein and I state that I was born on 10-02-1963 to my parents namely, Zanarthanane and Koumoudame and my birth was registered before the Oulgaret Municipality, Puducherry and in my Birth Certificate, my name is entered as 'Viraragou' bearing Registration No.72/1963.

Further, I state that my name is entered as 'Veeraragahavan' in my Aadhaar Identity Card bearing No. 4840 8686 7889.

Further, I state that my name is entered as 'Veeraragahavan' in my Voter's Identity Card bearing No. IPD0122374.

Further, I state that my name is entered as 'Veeraragahavan' in my PAN Card bearing No. AWBPV5235F.

Further, I state that my name is entered as 'Veeraragavan' in my Savings Account Book of Indian Overseas Bank, Lawspet Branch, Puducherry bearing Savings A/c.No. 212101000022185.

Further, I state that my name is entered as 'Viraragou' in my Certificate of Life Insurance Corporation of India bearing Policy No.733610309.

Further, I state and declare that the above names 'Viraragou', 'Veeraragahavan' and 'Veeraragavan' are referred one and the same person *i.e.*, myself.

I am swearing this affidavit for the purpose to produce the Competant Authority, Government of Puducherry.

I declare that the above contents are true and correct to the best of my knowledge, belief and nothing material facts have been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 6th day of May 2021.

466416

J. வீராகவன்.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, *etc.*